

Porównanie tłumaczeń Przysłów 14:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Prosty* wierzy każdemu słowu, lecz roztropny rozważa swoje kroki.** ¹⁾²⁾

¹⁾ Prosty, פְּתִי (peti), może w tym przypadku ozn. naiwnego.

²⁾ lecz roztropny rozważa swoje kroki : wg G: dochodzi do opamiętania, ἔρχεται εἰς μετάνοιαν.